



«Қазақстан Республикасындағы Германия экономикасының Одағы» заңды тұлғалардың бірлестігі
050040 Алматы қаласы, «Koktem Square» бизнес орталығы, Көктем-1 ш/а, 15 А үй

Antrag auf Mitgliedschaft im Verband der Deutschen Wirtschaft in der Republik Kasachstan (VDW)

Заявление на вступление в Союз Германской Экономики в Республике Казахстан (VDW)

Den Antrag bitte vorab per Fax oder eingescannt zuschicken /
Заявление предварительно направить по факсу или электронной почте:

Fax: +7 727 356 10 66
E-Mail: vdw@ahk-za.com

Original per Post / Оригинал направить по почте:

Verband der Deutschen Wirtschaft
in Kasachstan (VDW)
Mkr. Koktem-1, dom 15 A
Business-Zentrum „Koktem Square“
050040 Almaty, Republik Kasachstan

ОЮЛ «Союз Германской Экономики в
Республике Казахстан»
Микр. Коктем-1, д. 15 А
БЦ «Koktem Square»
050040 Алматы, Республика Казахстан

**Bitte alle Felder, wenn möglich zweisprachig (in deutscher und russischer Schrift), in Druckbuchstaben ausfüllen.
Sollte Ihnen eine der Sprachen nicht bekannt sein, machen wir Ihnen einen Vorschlag für die Transkription.**

Пожалуйста, заполните все поля формы печатными буквами и, если возможно, на немецком и русском языках. В случае затруднения в использовании одного из языков, мы предложим Вам наш вариант перевода / транслитерации.

1. Angaben zum Antragsteller

Vollständiger Firmenname mit Angabe der Rechtsform

Name und Position des Leiters der Organisation

Adresse (Postanschrift)

Rechnungsadresse (falls abweichend von der obigen Adresse)

1. Данные о фирме

Полное наименование компании с указанием оригинально-правовой формы

Руководитель организации (Ф.И.О., должность)

Почтовый адрес

Адрес для выставления счета (если отличается от вышеуказанного адреса)

**2. Ansprechpartner Ihrer Firma in VDW-
Angelegenheiten und Empfänger aller
Informationen (falls die Person von der im Punkt 1
genannten abweicht)**

Name

Position

**2. Контактное лицо – получатель информации
из VDW (если отличается от лица, указанного
в п.1)**

Ф.И.О.

Должность

Telefon und Fax / Телефон и факс

E-Mail / Адрес электронной почты

3. Beitragskategorie / Категория годового взноса

	300.000,00 KZT	Kasachische juristische Personen Юридические лица РК
	750,00 €	In Kasachstan ansässige Repräsentanzen, Filialen von Firmen Находящиеся в Казахстане представительства, филиалы фирм в РК
	375,00 €	Auswärtige Mitglieder (in Deutschland oder im deutschsprachigen Raum ansässige) Компании, которые находятся в Германии или в других немецкоязычных странах

4. Wie sind Sie auf den VDW aufmerksam geworden? / Как Вы узнали о VDW?

geworben durch (bitte Namen nennen) / по рекомендации (назовите имя)

Veranstaltung (bitte Namen nennen) / на мероприятии (назовите, на каком)

Presse / из прессы

Internet / из интернета

Sonstiges / другое

Das vorliegende Dokument versteht sich als Antrag von _____

Firmenname

auf die Mitgliedschaft im Verband der Deutschen Wirtschaft in der Republik Kasachstan.

_____ akzeptiert die Satzung und die Beitragsordnung des VDW.

Firmenname

Die Kopien der Satzung und der Beitragsordnung wurden ausgehändigt.

Sollten sich die Angaben zur im Antrag genannten Kontaktperson unserer Firma (juristische Adresse, E-Mail-Adresse, Telefonnummern) ändern, setzen wir innerhalb von drei Werktagen den für die Mitgliederbetreuung verantwortlichen Mitarbeiter des Verbandes darüber in Kenntnis.

Настоящий документ является заявлением _____ на членство в

Наименование организации

Союзе Германской Экономики в Республике Казахстан.

_____ настоящим признает Устав и Положение об уплате членских взносов

Наименование организации

Союза Германской Экономики в Республике Казахстан. Копии Устава и Положения об уплате

членских взносов представителем получены.

В случае изменения контактного лица или контактных данных (адрес фактического места нахождения, контактный телефон, адрес электронной почты), обязуюсь в срок не позднее чем через 3-х дней с момента указанных изменений уведомить о них менеджера по работе с Союзом германской экономики.

Name / Ф.И.О.: _____

Position / Должность: _____

Datum/ Дата: _____

Unterschrift/ Подпись: _____

Stempel / Печать:

2. Angabe zu Ihren Produkten oder Dienstleistungen (Kurzbeschreibung)

Beschreiben Sie bitte Ihre Angebote – max. 200 Druckzeichen

Diese Information sind Grundlage für folgende Kommunikationszwecke:

- Mitgliederverzeichnis
- Internetauftritt
- Datenbank

2. Данные о продукции или услугах Вашей фирмы (краткое описание)

Опишите, пожалуйста, спектр Вашей продукции/ Ваших услуг – макс. 200 печатных знаков.

Данная информация будет использована для:

- базы данных
- публикации в каталоге членов
- публикации на интернет-сайте